מיר דרוקען אלעס און פאר אלע־מען, פון א וויזיט־קארטע ביז א בוך, אין אלע שפראכען.

שיקט אונז אריין אייערע אָרדערס, ווייל צוליעב דעם קריזיס האבען מיר ארונטערגעלאָזען די פּרייזען כדי מיר זאָלען ניט דאַרפען אָבלעגען אונ־זערע ארבייטער.

פּרייזען פיר
פּרינטינג

—)::(—

1000	הענדבילס 9 אויף 6	$1.65
1000	הענדבילס 12 אויף 9½	$2.25
1000	סטייטמענטס	$1.75
1000	בילהעדס	$1.75
1000	לעטערהעדס	$2.25
1000	קארדס	$1.65

לעטערס פיר סאסייטי מיטינגס 75 ס.

וועדינג אינוויטישאנס, אימפאָר־טירטע אמעריקאנער און ענגלישע גודס פערשיעדענע סטיילס פון 1.25 $ ביז $8,00

אימפאָרטירטע פראנצאזישע פאר באלס און פערלאבונגס קארדס דיא לייטעסט סטיילס.

טעלעפאָנירט אונז מיין 4582 אין מיר וועלען אייך צו־טיקען אונזער פערטרעטער

TELEPHONE - MAIN 4582
67 ELIZABETH STREET,

כשר און בילינ און גוט

איך מאך בעקאנט צו אלע מיינע קאסטומערס נואטערים אונ אייזקרים פראלערס אונ רעקרעאטסיעס סטאדס, אז אלע מיינע וואארס ווערען פעלקויפט ביליגער פ סעלבס אויף דעם פונט אין קעש. און איהר בעזארגט נים צאהלען פאר אייער געלד מיין אינטערעס. דאס זיינען די וואארעס: וואורשט, ווינערס קארענדזיעס, באלאנע
ארדערס רעצווערט אינגאנצען פיס דער גרעסטער צופריעדענהייט
משה סאלקאוויטש, 694 ריטשמאנד
סטריט וועסט. טעלעפאָן אדעל. 1559

האַרדוועיר און סאַטלערי

דאס בעסטע פלאטץ פאר אלע סארטען האַרדוועיר, נעז פיקסטשורס, נעז מענטעלס און נלאובס, עלעקטריק פיקסטשורס, פייס סטאווס, קאָל־אויל היטערס, נלאז און קיט (פוטפי) פיינטס און אויליס א. ז. וו. ביי
G. H. IBBOTSON
343 באטהורסט סטריט
טעלעפאָן קאָלעדוש 6242

וויכטיגע בעקאנטמאכונג!
די בעריהמטע ווארשעווער
אקושערקע
ענע ראָמאנאווסקי
איז מודיע דעם געשעצטען פובליקום אז זי האט זיך בעזעצט אין 233 סימקא לטרים. איך האָף פון אייך פאטראניזיר צו זיין.
אכטונגספאָל
ענע ראָמאנאָווסקי
טעלעפאָן ערלייד 1543

יעצט אין די צייט.

צו לערנען ענגליש, בוקקיפינג, שאָרט־האנד, טפריטינג און אנדערע קאָמערציע־עלע גגענשטענדע. ספעציעלע ראטען צו לעזער פון אידישען זשורנאל וואָס ווע־לען אָנגאנגען אין יאנואר.
וועגדעם זיך פאר איינצעלהייטען וואטסאנס ביזנעס סקול 442 יאנג סטריט
ט. מ. וואטסאן פרינס
15 יאָהר עקספיריענס אין שטענאגראפ.

פיר שמחות

ווען איהר מאכט א שמחה און דארפט ברענדים ווין אדער ביער, קומט צו דער גוט בעקאנטער פירמע
דוש. וו. רייען
188 קווין סטריט וועסט
טעלעפאָן מיין 126.
אלע אָרדערס פינקטליך אטענדעט

י. ראזען עקספערט עקקאונטענט און בוכקיפער
גיט לעסאנס אין בוכהיהרונג און מאכט איבערזיכטונגען אין פערשיעדענע שפראכען נעהמט אן צו ארבייטן ביכער פון סאסייעטיס ברייפנגס און ארדנונג די ערגסטע בוכהיהרונג סיי אידיש, סיי ענגליש
441 באטהורסט סטריט.

די סאקסאן קא.
עסטייט און פינאנסעל בראוקערייזדש
JOHN M. SKELTON
פרעזידענט און מענעדזשער
וועלוואישען עקסטענדזשעס א. ז. וו.
802 לאמסדען בילדינג טעלעפאָן עדעלייד 3107

דה טוראפסקי
185 סאָדיינא עוו.
טעלעפאָן אדעלייד 3224
שעס שטונדען:
1 ביז 3 נאכמיטאָג. 6 ביז 8 אבענדס

פרייוואטע און ביזנעס קארעספאנדענץ
ווי אויך געזעצליכע דאקומענטען אין אללע שפראכען געמאכט ביי
The Canadian Translation Bureau
H. FEILMANN. Mgr.
קענט בילדינג, 156 יאנג סטריט. רום 211
—בילליגע פרייזען.—טעל. מ. 1546

סטאָווס, ריפערינג, און פוירנישעס — צו בילינע פרייזען
מאפאט נעו און קוילען רענדושעס
WESTWOOD BROTHERS
635 St. Queen W. Phone Adel. 1518

דענטיסט
דאקטאר ז. ה. קאלבארן
ספעציאליסט אין צייהנער צייהען
רום 601, קענט בילדינג
יאנג און ריטשמאנד סטריטס
טעלעפאָן מיין 2149.
טאָראָנטאָ

איהר קענט בעקומען דעם זשורנאל אין די פאָלגענדע פלעצער:
43 ענדערסאָן סטריט
115 סענט פעטריק
68 בעלוויו פלייס קארנער לעאָנארד
51 ארטהור סטריט
223 סענט פעטריק סטריט.
789 קווין סט. וועסט.
261 פארלאמענט סט.

לעזט דעם „אידישעז ושורנאל"

דר. מ. קייטס
בענטיסט
218½ קווין סטריט וועסט
קארנער קווין און סעקאָל סטריט.
DR. M. KATES, Dentist
218½ QUEEN ST. WEST
PHONE MAIN 979

דר. מ. פיוונ'יק
דענטיסט
קער. קווין סט און סאָדיינא עוו.
טעלעפאָן אדעלייד 4067
בענק אוף האמילטאן בילדינג
Dr. M. PIVNICK, B. A. Sc.
Room 2

דה. ד. ה. ביטאן
דענטיסט
בעסטע ארבייט צו די ביליגסטע פרייזען
עיינע שמערצען
טעלעפאָן קאָלעדוש 6581.
344½ באטהורסט סטריט
קארנער ארטהור סטריט
D. H. BEATON, Dentist
344½ Bathurst Street, Cor. Arthur

מ. מ. דיווים
פאבליק אדימאר
אדיטינג, סיסטעמאטייזינג אינ־וועסטיגייטינג.
350 קאלידז סט. טאראנטא
טעלעפאָן קאלידז 7632

טעלעפאָן: אדעלייד 1408
ה. דוש. טעקדאנאלד
לאָא אפיס
באריסטער, סאָליסיטאר, נאטארי, געלד צו פערלייהען
ראבינס בילדינג
וויקטאריא און ריטשמאנד.

א גליק פאר טאָראנטאָר אידען
עס האט זיך ערשט ערעפענט א האלסייל ביזנעס און די בעסטע ענגלישע און יאָרקשיר וואלענע שטאפען וואו איהר קענט קריגען די בעסטע און שענסטע וואָרעס פאר טומס אבער־קאוטס און פענטס מיט האלסייל פרייזען. אויך פייליארס פרישינגס ביי ג
J. LUBINSKY
248 Simcoe St Phane Main 6446

פ. ליוניר
לייף, עקסידענט, פייער אונ פליט גלאס אינשורענס.
טעלעפאָן קאָלעדוש 8101.
81 St. Patrick St.

דייאנא סוויטס
„ריסטאר פון קוואליטעט"
די שעהנסטע און ראיעלסטע איז קרים פארלאר אין טאָראנטאָ
חייסע געטרענקע צו יערער צייט.
דעם גרעסטען אויסוואהל פון אלערליי חיומיש געמאכטע משאקאלאדעס און קענדיעס.
153 יאנג סטריט

פערלאנגט
מענער זיך צו לערנען דעם באַרבער טרייד.
תמיד זיכער צו קריגען בעשעפ־טיגונג מיט גוטע ווייזדשעס.
מיר וועלען אייך אויסלערנען אין עטליכע וואָכען.
שרייבט פאר איינצעלהייטען און פאר א „קאטאלאג פריי"
The Moler Barber College
221a QUEEN STREET EAST